

SAINT-JEAN-LE-VIEUX (jardin de la Madeleine)

- **Perrier Stéphane** (maraîcher bio),
mercredi et samedi, 10h /12h

SAINT-JEAN-PIED-DE-PORT lundi matin toute l'année ; le
jeudi matin du 2 juin au 29 septembre)

- **Arçuby Jean-Marie** (fabriquant de liqueurs : patxaran, patxaka, apéritifs) ; lundi/jeudi
- **Axola Gabe** (boulangier bio) ; lundi/jeudi
- **Bask Urdea** (viande porc bio, conserves) ; lundi /jeudi
- **Baslurre** (œufs de ferme bio ; labels AB et Idoki) ;
lundi/jeudi
- **Bidartia etxaldea** (fromage de vache, lait, beurre, crème fraîche) ; lundi/jeudi
- **Bipia** (produits régionaux à base de piment d'Espelette) ; jeudi
- **Cidre Eztigar** (cidre et jus de pomme à base de variété locale) ; jeudi
- **Elurti** (fromage de brebis, crottin, fromage blanc, breuil ; labels AOP Ossau-Iraty & Idoki) ; lundi
- **Ferme Gaztena** (fromage de brebis AOP Ossau-Iraty) ;
lundi/jeudi
- **Haritzelar Eñaut** (fromage de brebis, vin) ; lundi/jeudi
- **Iribarne** (canard : foie gras, confit, pâté, rillette ; cidre) ; lundi/jeudi
- **Kratochvil Claude** (fromage de chèvre, viande de chevreau ; label Idoki) ; lundi/jeudi
- **Le Rucher Chirintaldia** (apiculteur, produits de la ruche) ; lundi/jeudi
- **Oheta** (fromage de vache ; label Idoki) ; lundi/jeudi
- **Perrier Stéphane** (maraîcher bio) ; lundi/jeudi
- **Zamponi Dominique** (maraîchage bio)

Rendez-vous avec la crêperie itinérante La Grange aux Loups

- Fronton d'Anhau : mercredi, 17h-20h.
- Marché de Saint-Jean-Pied-de-Port : jeudi, 8h- 13h30
- VV de Saint-Jean-Pied-de-Port : vendredi



OÙ PAYER EN EUSKO ?

POUR UN PAYS BASQUE
ÉCOLOGIQUE, EUSKALDUN ET SOLIDAIRE

2017

MONNAIE LOCALE DU PAYS BASQUE

SAINT-JEAN-PIED-DE-PORT (et environs)

ALIMENTATION

- **Alimentation Paris** (alimentation, bar, tabac)
33 avenue Renaud, St-J-P-de-Port ; 05 59 37 01 47
- **Boucherie Charcuterie Basquaise** (boucherie, charcuterie)
8 rue d'Uhart, St-J-P-de-Port ; 05 59 37 02 69
- **Boulangerie Sarçabal** (boulangerie, pâtisserie)
10 route de Bayonne, Uhart-Cize ; 05 59 37 01 89
- **Boulangerie Sarçabal** (boulangerie, pâtisserie)
bourg, Saint-Jean-le-Vieux ; 05 59 37 11 89
- **Comptoir Saint Jeanet** (magasin produits bio certifiés)
14 place des Remparts, St-J-P-de-Port ; 05 24 34 18 46
- **La Fabrique de Macarons** (biscuits et macarons)
25 rue de la Citadelle ; St-J-P-de-Port ; 06 11 88 81 05
- **La Fabrique de Macarons** (biscuits et macarons)
23 rue d'Espagne, St-J-P-de-Port ; 06 11 88 81 05
- **Les récoltes du monde** (épices, thé, fruits secs... ; poterie)
2 rue de l'Eglise, St-J-P-de-Port ; 06 76 75 75 32

BAR, RESTAURANT, SALON DE THÉ, HOTEL

- **Café des Sports** (snack, bar, salon de thé)
7 rue Sainte-Eulalie, St-J-P-de-Port ; 05 59 37 03 11
- **Kuka** (crêperie) 1 rue de l'église, St-J-P-de-Port ;
05 59 49 08 86
- **La Gourmande** (snack, salon de thé)
rue Alhastia, Ispoure ; 09 81 99 27 21
- **La Grange aux Loups** (galettes, crêpes)
quartier Chubitoa, Anhau ; 05 24 34 10 50
- **Mendi Bixta** (chambre et table chez l'habitant, gîte)
maison Mendi Bixta, Irouléguy ; 05 59 37 02 67
- **Pizza Ona** (pizza sur place ou à emporter)
6 place du trinquet, St-J-P-de-Port ; 05 59 37 64 60
- **Tartasenia** (chambre d'hôtes)
1 route Mar. Harispe, St-J-P-de-Port ; 06 85 34 41 01
- **Xoko Goxoa** (hôtel, restaurant)
bourg, Saint-Michel ; 05 59 37 06 34

BATIMENT, BRICOLAGE, AMEUBLEMENT

- **Ako Energie Environnement** (étude thermique, RT2012, diagnostic) Jaraldea, Irouléguy ; 06 19 31 33 00
- **Goicoechea Ainara** (architecte) pépinière d'entreprises
Lutxiborda, Saint-Jean-le-Vieux ; 06 52 36 30 35
- **Plombiak** (sanitaire, chauffage, zinguerie, énergies nouvelles)
Herri Baste, St-Jean-le-Vieux ; 06 18 04 79 26

BEAUTÉ, BIEN-ÊTRE

- **Azala** (esthéticienne à domicile, cosmétiques bio faits maison)
maison Artzitia, Saint-Michel ; 05 59 49 12 99
- **Elena Coiffure** (salon de coiffure homme, sans RV)
rue du 11 novembre, St-J-P-de-Port ; 05 59 37 31 69

Euskal Moneta

20 Cordeliers Karrika, 64100 Baiona - 05 33 47 54 11
info@euskalmoneta.org - www.euskalmoneta.org
facebook.com/euskoa - twitter.com/EuskalMoneta

BOISSONS, VINS, SPIRITUEUX

- **Aihena** (cave à vin)
route d'Arnéguy, St-J-P-de-Port ; 06 63 70 60 17
- **Domaine Bordatto** (producteur de cidre, jus de pomme et vin ; AOC Irouléguy) Jaxu ; 05 59 49 18 22

CADEAU, DÉCO

- **Bi luma** (art de la table, déco et accessoire maison)
13 rue de l'Eglise, St-J-P-de-Port ; 05 24 34 16 60

ENSEIGNEMENT

- **Garaziko ikastola** (école primaire en langue basque)
Larreko Eiheraldea, St-J-P-de-Port ; 05 59 37 27 54

EVENEMENT, SPECTACLE, FÊTE, ANIMATION

- **Garaziko gaztetxea** (concerts, animations)
St-J-P-de-Port ; 06 78 89 28 05

HABILLEMENT, MODE ET ACCESSOIRES

- **Bijouterie Pagola** (bijouterie, horlogerie ; réparation)
19 rue d'Espagne, St-J-P-de-Port ; 05 59 37 28 66
- **Bijouterie Sardon** (bijouterie, horlogerie)
1 rue de la Citadelle, St-J-P-de-Port ; 05 59 37 20 66
- **Boutique Noëlle** (prêt-à-porter homme et femme)
rue du 11 novembre, St-J-P-de-Port ; 05 59 37 20 80

IMMOBILIER

- **Erlea Immobilier** (vente et location immobilières)
place Ch. De Gaulle, St-J-P-de-Port ; 05 59 37 07 91

LOISIRS (ré)CRÉATIFS, CULTURELS, SPORTIFS, DE DECOUVERTE

- **Fabrika Garazi** (espace d'exposition dédié aux métiers d'art et aux cultures du monde)
56 rue de la Citadelle, St-J-P-de-Port ; 05 59 37 59 91
- **Kukuxka** (librairie et musique)
3 rue de la Citadelle, St-J-P-de-Port ; 05 59 49 07 94
- **Tennis Club** (cours de tennis)
rue Sainte-Eulalie, St-J-P-de-Port
- **US Nafarroa** (association sportive de rugby)
avenue du Jai Alai, St-J-P-de-Port ; 05 59 37 32 60

MEDIAS, EDITION

- **Euskal Irratiak** (radios en langue basque)
15 avenue du Jai Alai, St-J-P-de-Port ; 05 59 37 14 11
- **KOMedia** (rédaction de biographies et récits de vie, services de lecture à domicile) 10 chemin d'Olhonce, St-J-P-de-Port ; 05 24 34 16 29

PAYSANS PRODUCTEURS

- **Bask Urdea** (viande de porc basque bio, conserves)
maison Uhaldea, Ascarat ; 06 22 54 16 85
- **Baslurre** (oeufs de ferme bio ; labels AB et Idoki)
Lopisteiko borda, Béhorléguy ; 05 59 37 29 44
- **Bidartia etxaldea** (lait, fromage de vache, beurre, crème fraîche) Bidartia, Ascarat ; 05 59 37 16 70
- **Biok** (fromage de vache, fromage blanc, frais à tartiner, yaourt, confitures de kiwaï, kiwaï ; label Idoki et AB)
Uhartia, Gamarthe ; 05 59 49 19 73
- **Camino Kattin** (oeuf, agneau, poulet, cochon ; label Idoki) Argaia, Arnéguy
- **Elurti** (fromage de brebis, crottin, fromage blanc, breuil ; labels AOP Ossau-Iraty & Idoki)
maison Kayola, Ascarat ; 06 76 23 97 09
- **Fromagerie des bergers de Saint-Michel** (fromage de brebis Ossau Iraty au lait cru et bio)
quartier Elizaita, Saint-Michel ; 05 59 37 23 13
- **Idiartia etxaldea** (yaourt, lait, fromage blanc ; farine de maïs, polenta ; label AB) Bussunarits-Sarrasquette

- **Iribarne** (gaec) (canard : foie gras, confits, pâtés, rillettes, cidre) Etxebestia, Lasse ; 06 71 41 63 34
- **Kratochvil Claude** (fromage de chèvre, viande de chevreau ; label Idoki) Aincille ; 05 59 37 28 50
- **Ouret Argitxu & Estebe** (fromage fermier Ossau-Iraty et Idoki) Etxeberrigaraia, Aincille ; 05 59 37 32 38
- **Perrier Stéphane** (maraîchage bio)
maison Uhaldea, bourg, Anhaux
- **Xokoa** (fromage de brebis ; label Idoki)
maison Xokoa, Anhaux ; 05 59 37 06 64
- **Zamponi Dominique** (maraîchage bio)
Laustanborda, Ispoure ; 05 59 37 15 13

SANTE, SOINS

- **Optique Garazi** (opticien)
1 avenue Renaud, St-J-P-de-Port ; 05 59 37 08 46

SERVICES POUR PROs ET ASSOCIATIONS

- **ENECA** (expert-comptable, conseil en entreprise)
centre Jara, bât. 3E, St-J-P-de-Port ; 05 59 37 36 79
- **Etcheverry Equipements** (vente, réparation matériels d'élevage) ZAE Herri Bazterra, Saint-Jean-le-Vieux ; 05 59 37 82 08
- **Euskal Informatika** (vente, maintenance informatique)
10 place des remparts, St-J-P-de-Port ; 05 59 49 16 08
- **Imprimerie Arizmendi** (imprimerie)
35bis avenue Renaud, St-J-P-de-Port ; 05 59 37 11 65

VETERINAIRE

- **Garaziko Marexalak** (médecine et chirurgie, conseils vétérinaires, petits et gros animaux) Gaztainondoa, Saint-Jean-le-Vieux ; 05 59 37 28 72

Associations

- **Avenir Garazi Baigorri** (sensibilisation au développement durable, guide consom'acteur, défis des familles à énergie positive) Hamonenea, chemin d'Olhonce, St-J-P-de-Port ; 06 81 51 54 30
- **Euskal Herriko Laborantza Ganbara (EHLG)** (développement de l'agriculture paysanne en Pays Basque) Ainhice-Mongelos ; 05 59 37 18 82
- **Euskal Herriko Laborarien Batasuna (ELB)** (syndicat de défense des paysans du Pays Basque, de promotion de l'agriculture paysanne locale)
maison Zuentzat, Ainhice-Mongelos ; 05 59 37 21 08
- **Euskal Irratiak** (radios en langue basque)
15 avenue du Jai Alai, St-J-P-de-Port ; 05 59 37 14 11
- **Garaziko gaztetxea** (concerts, animations pour faire vivre le canton de Garazi)
St-J-P-de-Port ; 06 78 89 28 05
- **Garaziko ikastola** (école primaire en langue basque)
Larreko Eiheraldea, St-J-P-de-Port ; 05 59 37 27 54
- **Tennis Club de St-J-P-de-Port** (cours de tennis)
rue Sainte-Eulalie, St-J-P-de-Port
- **US Nafarroa** (association sportive de rugby)
avenue du Jai Alai, St-J-P-de-Port ; 05 59 37 32 60

BUREAU DE CHANGE ET D'ADHESION

SAINT-JEAN-PIED-DE-PORT

Alimentation Bar Tabac Paris, 33 avenue Renaud
lundi, mercredi, jeudi et vendredi : 7h/12h30 et 15h/20h ; samedi : 7h/12h30 (fermeture mardi et dimanche)